

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2007/200972]

1^{er} AVRIL 2007. — Arrêté royal portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, notamment les articles 4, alinéa 2, remplacé par la loi du 27 décembre 2006, 6, alinéa 1^{er}, 7, §§ 1^{er}, 2 et 4, inséré par la loi du 13 février 1998, et 10, modifié par la loi du 30 décembre 1988;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1991 portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales;

Vu les avis n° 40.971/1 et 42.329/1 du Conseil d'Etat, donnés respectivement le 17 août 2006 et le 8 mars 2007, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté royal, il faut entendre par :

1^o « la loi » : la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales;

2^o « l'amende administrative » : l'amende administrative visée à l'article 4 de la loi.

Art. 2. Le Directeur général de la Division des études juridiques, de la documentation et du contentieux du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale est désigné pour recevoir un exemplaire des procès-verbaux visés de l'article 6, alinéa 1^{er}, de la loi et pour prendre connaissance des avis du ministère public visés à l'article 7, §§ 1^{er} et 2 de la loi.

Les fonctionnaires suivants de la Division des études juridiques, de la documentation et du contentieux du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale sont désignés pour infliger les amendes administratives :

- M. Paul Pirenne, directeur général;

- M. Jackie Van Damme, conseiller général;

- M. Jan Vanermen, conseiller;

- M. Hans Clauwaert, attaché;

- Mme Véronique Verelst, attaché;

- Mme Murielle Fabrot, attaché.

Art. 3. L'amende administrative doit être acquittée dans le délai de trois mois à compter du jour de la notification de la décision infligeant l'amende administrative.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2007/200972]

1 APRIL 2007. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, inzonderheid op de artikelen 4, tweede lid, vervangen bij de wet van 27 december 2006, 6, eerste lid, 7, §§ 1, 2 en 4, ingevoegd bij de wet van 13 februari 1998, en 10, gewijzigd bij de wet van 30 december 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1991 tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten;

Gelet op de adviezen nrs. 40.971/1 en 42.329/1 van de Raad van State, gegeven op respectievelijk 17 augustus 2006 en 8 maart 2007, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In dit koninklijk besluit wordt verstaan onder :

1^o « de wet » : de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten;

2^o « de administratieve geldboete » : de administratieve geldboete bedoeld in artikel 4 van de wet.

Art. 2. De Directeur-generaal van de Afdeling van de juridische studiën, de documentatie en de geschillen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg wordt aangewezen om een exemplaar in ontvangst te nemen van de processen-verbaal bedoeld in artikel 6, eerste lid, van de wet en om kennis te nemen van de beslissingen van het openbaar ministerie bedoeld in artikel 7, §§ 1 en 2 van de wet.

Volgende ambtenaren van de Afdeling van de juridische studiën, de documentatie en de geschillen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg worden aangewezen voor het opleggen van de administratieve geldboeten :

- de heer Paul Pirenne, directeur-generaal;

- de heer Jackie Van Damme, adviseur-generaal;

- de heer Jan Vanermen, adviseur;

- de heer Hans Clauwaert, attaché;

- Mevr. Véronique Verelst, attaché;

- Mevr. Murielle Fabrot, attaché.

Art. 3. De administratieve geldboete moet betaald worden binnen een termijn van drie maanden die een aanvang neemt de dag van de kennisgeving van de beslissing waarbij de administratieve geldboete wordt opgelegd.

Art. 4. L'amende administrative est acquittée par versement ou virement au compte de chèques postaux de la Direction des amendes administratives du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale.

Art. 5. L'arrêté royal du 30 décembre 1991 portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales est abrogé.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Emploi sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} avril 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Emploi,
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, *Moniteur belge* du 13 juillet 1971;

Loi-programme du 30 décembre 1988, *Moniteur belge* du 5 janvier 1989;

Loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi, *Moniteur belge* du 19 février 1998;

Loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), *Moniteur belge* du 28 décembre 2006;

Arrêté royal du 30 décembre 1991 portant exécution de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives applicables en cas d'infraction à certaines lois sociales, *Moniteur belge* du 24 janvier 1992.

Art. 4. De administratieve geldboete wordt voldaan door storting of overschrijving op de postrekening van de Directie van de administratieve geldboeten van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

Art. 5. Het koninklijk besluit van 30 december 1991 tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten wordt opgeheven.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Werk zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 1 april 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
R. DEMOTTE

De Minister van Werk,
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 1971;

Programmawet van 30 december 1988, *Belgisch Staatsblad* van 5 januari 1989;

Wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling, *Belgisch Staatsblad* van 19 februari 1998;

Wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), *Belgisch Staatsblad* van 28 december 2006;

Koninklijk besluit van 30 december 1991 tot uitvoering van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten toepasselijk in geval van inbreuk op sommige sociale wetten, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1992.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2007/09349]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 1^{er} avril 2007 démission honorable de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce Bruxelles, est accordée, à sa demande, à M. Colmant, B.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[C – 2007/09349]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 1 april 2007 is aan de heer Colmant, B., op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Brussel.

Par arrêtés royaux du 1^{er} avril 2007, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment :

— M. Janssens, M., domicilié à Hoegaarden, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, pour un terme de cinq ans;

— M. Minnebo, D., domicilié à Saint-Nicolas, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, pour un terme de cinq ans;

— M. Govaerts, Ch., domicilié à Putte, est nommé juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, pour un terme de cinq ans;

— Mme Aneca, D., domiciliée à Aalter, est nommée juge consulaire au tribunal de commerce de Gand, pour un terme expirant le 20 avril 2010;

Bij koninklijke besluiten van 1 april 2007, die in werking treden op de datum van de eedaflegging :

— is de heer Janssens, M., wonende te Hoegaarden, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, voor een termijn van vijf jaar;

— is de heer Minnebo, D., wonende te Sint-Niklaas, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, voor een termijn van vijf jaar;

— is de heer Govaerts, Ch., wonende te Putte, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, voor een termijn van vijf jaar;

— is Mevr. Aneca, D., wonende te Aalter, benoemd tot rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Gent, voor een termijn eindigend op 20 april 2010;